

The Australian Government Department of Human Services needs to know to what bank account you want your Australian pension sent. Your pension will be issued electronically to your bank account, in US Dollars via a bank in the USA.

Please note that payments may be subject to fees levied by your bank, and such fees must be paid by you.

Please confirm with your bank or financial institution that your account is capable of receiving wire payments in US Dollars.

The nominated account must be in your name, or that of your registered Department of Human Services nominee, or it may be a joint account with another person. If you would like to register a nominee to act on your behalf in dealings with the Department of Human Services, please contact us.

Please fill in the details on pages 3 and 4 in BLOCK letters, and then ask your bank or financial institution to verify the information you have supplied.

Please attach a copy of a bank document that shows your bank details, including your account number and the name(s) of the account holder(s). Once the form is completed and your bank has confirmed the details, please sign the form and return it in the envelope provided to the address below. If you need help, contact the Department of Human Services (contact details below).

Australian Government Department of Human Services треба да знае на која банковна сметка сакате да ви се испраќа вашата австралиска пензија. Вашата пензија ќе се испраќа по електронски пат на вашата банковна сметка во амерички долари преку банка во САД.

Ве молиме, обрнете внимание дека вашата банка можеби наплаќа провизија на исплатите, која мора вие да ја платите.

Ве молиме, проверете во вашата банка или финансиска установа дека можете да примате исплати по електронски пат во амерички долари. Назначената сметка треба да биде на ваше име или на име на назначеното лице што сте го регистрирале со Department of Human Services, или таа може да биде заедничка сметка со некое друго лице. Ве молиме да не контактирате ако сакате да назначите лице кое ќе делува во ваше име во работите со Department of Human Services.

Ве молиме, пополнете ги податоците на страниците 3 и 4 со ПЕЧАТНИ букви и после тоа, побарајте од вашата банка или финансиска установа да потврди дека податоците што сте ги доставиле се точни.

Ве молиме, приложете копија од банковен документ во кој се прикажани вашите банковни податоци, вклучувајќи ги бројот на вашата сметка и името (имињата) на сопственикот (сопствениците) на сметката. Откако ќе го пополнете формуларот и откако вашата банка ќе ја потврди точноста на податоците, ве молиме, потпишете го формуларот и испратете го во доставениот плик на долунаведената адреса. Ако ви треба помош, контактирајте го Department of Human Services (контактните податоци се наведени подолу).

Postal address
Поштенска адреса

Department of Human Services
International Services
PO Box 7809
Canberra BC ACT 2610
AUSTRALIA

Fax number
Број на факсимил

+61 3 6222 2799

Telephone number
Телефонски број

+61 3 6222 3455
Note: Call charges apply – calls from mobile phones may be charged at a higher rate.
Забелешка: Повиците се наплаќаат—повиците од мобилни телефони може да се наплаќаат според повисоки стапки.

This page has been left blank intentionally.
Оваа страница е намерно оставена празна.



Bank Account Details

North Macedonia – Wire Payment via a USA Bank

Податоци за банковна сметка

Северна Македонија – Електронска исплата преку банка во САД

Please fill in the details below in BLOCK letters, and then ask your bank or financial institution to verify the information you have supplied.
Ве молиме, пополнете ги податоците подолу со ПЕЧАТНИ букви и после тоа побарајте од вашата банка или финансиска установа да потврди дека податоците што сте ги доставиле се точни.

<p>Name of Bank or Financial Institution Име на банката или финансиската установа</p>	<input type="text"/>
<p>Address of Bank or Financial Institution Branch Адреса на експозитурата на банката или финансиската установа</p>	<p>Number/Street/Број/Улица <input type="text"/></p> <p>Town/City/Postcode/Град/Карактеристичен поштенски број <input type="text"/></p> <p>Country/Земја <input type="text"/></p>
<p>SWIFT/BIC</p>	<input type="text"/>
<p>International Bank Account Number (IBAN) Број на меѓународна банковна сметка (IBAN-број)</p>	<p>M K <input type="text"/></p>
<p>Name of Account Holder Име на сопственикот на сметката</p>	<input type="text"/>

Please ask your bank to complete the details below.

Ве молиме, побарајте од вашата банка да ги достави податоците подолу.

<p>Name of intermediary bank in USA Име на банката-посредник во САД</p>	<input type="text"/>			
<p>Address of intermediary bank in USA Адреса на банката-посредник во САД</p>	<p>Number/Street/Број/Улица <input type="text"/></p> <p>Town/City/Postcode/Град/Карактеристичен поштенски број <input type="text"/></p> <p>Country/Земја <input type="text"/></p>			
<p>Bank Sort Code/Routing code of intermediary bank in USA Шифра на видот на банка/Шифра за испраќање на исплати на банката-посредник во САД</p>	<table border="0"> <tr> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> </tr> </table> <p>Note: This is NOT the Bank Identifier Code (BIC). Забелешка: Ова не е Шифрата-идентификатор на банката (BIC-шифра).</p>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		

To the Bank/Financial Institution
За банката/финансиската установа

We confirm that the customer account can receive deposits by electronic means, and that the account details of the customer are correct.

Потврдуваме дека на сметката на клиентот може да се доставуваат уплати по електронски пат и дека податоците за сметката на клиентот се точни.

Bank/Financial Institution Stamp
Печат на банката/финансиската установа



CLK0AUS178MB 1904

Privacy and your personal information
Заштита на вашите лични податоци

Your personal information is protected by law (including the *Privacy Act 1988*) and is collected by the Australian Government Department of Human Services for the assessment and administration of payments and services.

Your information may be used by the department, or given to other parties where you have agreed to that, or where it is required or authorised by law (including for the purpose of research or conducting investigations).

You can get more information about the way in which the department will manage your personal information, including our privacy policy, at humanservices.gov.au/privacy

Вашите лични податоци се заштитени со закон (вклучувајќи го *Законот за доверливо чување на лични податоци (Privacy Act 1988)*) и австралискиот државен оддел Department of Human Services ги собира за утврдување на правото за добивање на исплати и услуги, како и за управување со нив.

Одделот може да ги користи вашите лични податоци или да им ги даде на други странки ако сте го одобриле тоа, или ако тоа се бара или е овластено со законот (вклучувајќи за цели на истражувања или спроведување на испитувања).

Повеќе информации за начинот на кој одделот ќе ги контролира вашите лични податоци, вклучувајќи го нашиот правилник за доверливо чување на лични податоци, можете да најдете на humanservices.gov.au/privacy

Customer statement
Изјава на клиентот

I have attached a copy of a bank document that shows my bank details, including my account number and the name(s) of the account holder(s).

Приложувам копија од банкарски документ во кој се прикажани моите банкарски податоци, вклучувајќи го бројот на мојата сметка и името (имењата) на сопственикот (сопствениците) на сметката.

Your signature
Потпис на клиентот

Date
Датум

Your name
Име на клиентот

Your Centrelink Reference Number
Вашиот карактеристичен број на клиент од Centrelink